



### DATOS DE LA ASIGNATURA

**Denominación:** INGLÉS II

**Código:** 100219

**Plan de estudios:** GRADO DE MEDICINA

**Curso:** 5

**Denominación del módulo al que pertenece:**

**Materia:** OPTATIVA

**Carácter:** OPTATIVA

**Duración:** SEGUNDO CUATRIMESTRE

**Créditos ECTS:** 3

**Horas de trabajo presencial:** 23

**Porcentaje de presencialidad:** 30%

**Horas de trabajo no presencial:** 52

**Plataforma virtual:** moodle.uco.es

### DATOS DEL PROFESORADO

**Nombre:** JIMÉNEZ NAVARRO, EVA LUCÍA (Coordinador/a)

**Centro:** Filosofía y Letras

**Departamento:** FILOLOGÍAS INGLESA Y ALEMANA

**área:** FILOLOGÍA INGLESA

**Ubicación del despacho:** Filosofía y Letras

**E-Mail:** luciajimenez@uco.es

**Teléfono:** 957212170

### DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

#### REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

#### Requisitos previos establecidos en el plan de estudios

Ninguno.

#### Recomendaciones

Se recomienda tener, como mínimo, un nivel de inglés B1 (intermedio) para poder consolidar mediante la práctica de destrezas y de uso del inglés el nivel B2 de manera efectiva.

Asimismo, se recomienda haber cursado Inglés I a aquellos alumnos que vayan a cursar Inglés II.

### COMPETENCIAS

C1 Alcanzar nivel B2.

### OBJETIVOS

- Consolidar las estructuras gramaticales de la lengua inglesa necesarias para desempeñar las labores profesionales en un nivel B2 (según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas).

- Practicar las destrezas de *listening, speaking, reading, writing* e interacción oral hasta alcanzar la competencia en lengua inglesa correspondiente al nivel B2.
- Conocer las diferentes partes de las que se compone un texto médico y redactar con éxito *abstracts* en inglés.
- Ampliar el vocabulario en lengua inglesa, tanto de uso cotidiano en la práctica profesional como especializado.

## CONTENIDOS

### 1. Contenidos teóricos

#### UNIT 1:

- *Basic investigations.*
- *Laboratory tests.*
- **Grammar:** conditional sentences.

#### UNIT 2:

- *Medical treatment.*
- *Surgical treatment.*
- **Grammar:** reported speech.

#### UNIT 3:

- *Giving bad news.*
- *Medical ethics.*
- **Grammar:** relative clauses.

#### UNIT 4:

- *Research studies.*
- *Research articles.*
- *Abstracts.*
- *Conference presentations.*

## 2. Contenidos prácticos

De manera correlativa a los contenidos teóricos y con el fin de alcanzar los objetivos de la asignatura, se trabajarán las siguientes destrezas:

1. Expresión oral: informar de tratamientos, comunicar malas noticias, presentación de artículos médicos.
2. Expresión escrita: redacción de *abstracts* de textos propios de la tarea profesional.
3. Comprensión auditiva: situaciones doctor-paciente y explicaciones de profesionales sanitarios.
4. Comprensión escrita: lectura de textos relacionados con la práctica profesional.
5. Interacción oral: conversación y discusión de carácter profesional en el ámbito médico.

## METODOLOGÍA

### Aclaraciones generales sobre la metodología (opcional)

Las clases combinarán la explicación interactiva de contenidos gramaticales con la práctica de actividades comunicativas y de vocabulario.

El alumnado a tiempo parcial deberá ponerse en contacto con la profesora durante las dos primeras semanas del curso para informar sobre su caso particular. Este tipo de alumnos será evaluado de la misma manera que los alumnos a tiempo completo (examen final, 60%; pruebas de respuesta larga, 20%; prueba oral, 20%).

### Adaptaciones metodológicas para alumnado a tiempo parcial

Ninguna.

### Actividades presenciales

Actividad	Grupo completo	Grupo mediano	Total
<i>Actividades de comprensión auditiva</i>	3	-	3
<i>Actividades de comprensión lectora</i>	7	-	7
<i>Actividades de evaluación</i>	3	-	3
<i>Actividades de expresión escrita</i>	7	-	7
<i>Actividades de expresión oral</i>	3	-	3
<b>Total horas:</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>23</b>

### Actividades no presenciales

Actividad	Total
<i>Ejercicios</i>	26
<i>Estudio</i>	26
<b>Total horas:</b>	<b>52</b>

## MATERIAL DE TRABAJO PARA EL ALUMNADO

### Aclaraciones:

La profesora responsable aportará el material necesario para el desarrollo de la asignatura, bien en las clases presenciales, bien a través de la plataforma virtual.

## EVALUACIÓN

Competencias	Instrumentos				
	Gramática y vocabulario	Pruebas de lectura	Pruebas de respuesta larga (desarrollo)	Pruebas orales	Pruebas de comprensión auditiva
C1	x	x	x	x	x
<b>Total (100%)</b>	30%	15%	20%	20%	15%
<b>Nota mínima.(*)</b>	5	5	5	5	5

(\*) Nota mínima para aprobar la asignatura.

### Método de valoración de la asistencia:

La asistencia a clase y la participación activa tendrán una repercusión positiva en la calificación final.

### Aclaraciones generales sobre los instrumentos de evaluación:

El alumno debe aprobar cada una de las partes para poder aprobar la asignatura.

### Aclaraciones de evaluación para el alumnado a tiempo parcial:

**Todo el alumnado** debe:

1) Concurrir al **examen final (60%)** consistente en ejercicios de:

- Gramática y vocabulario (30%)
- Pruebas de lectura (reading) (15%)
- Pruebas de comprensión auditiva (listening) (15%)

En caso de no concurrir al examen, el alumno no podrá aprobar la asignatura.

2) Realizar las **pruebas de respuesta larga (20%)**: composiciones escritas (writing) que se entregarán durante el curso. En caso de no entregarlas, el alumno no podrá aprobar la asignatura.

3) Realizar las **pruebas orales (20%)** a final de curso. En caso de no hacerlas, el alumno no podrá aprobar la asignatura.

En las convocatorias de julio y septiembre, la evaluación se llevará a cabo mediante los mismos instrumentos. Las calificaciones obtenidas en cada una de las partes serán guardadas hasta agotar las convocatorias a examen del año académico en curso.

**Los alumnos a tiempo parcial o en estancia Erasmus** deben comunicar al docente su situación al inicio del curso para poder adaptar la entrega de trabajos.

**Criterios de calificación para la obtención de Matrícula de Honor:** *Obtener un mínimo de 9 en todas las pruebas de evaluación.*

**¿Hay exámenes/pruebas parciales?:** *No*

## BIBLIOGRAFÍA

### 1. Bibliografía básica:

#### Libros de texto recomendados:

- Glendinning, E. & B. Holmström, *English in Medicine*, 3rd ed. Cambridge: Cambridge University Press., 2005.
- Glendinning, Eric & Ron Howard, *Professional English in Use: Medicine*, Cambridge: Cambridge University Press, 2007.
- McCarter, S. *Oxford English for Careers: Medicine 1 (Student's Book)*, Oxford: OUP, 2009.

#### Diccionarios:

- Beatty, W. K., y M. L. Borysewicz. *Stedman bilingüe: diccionario de ciencias médicas: inglés-español, español-inglés*. Buenos Aires: Ed. Médica Panamericana, 2010.
- Dorland. *Dorland Diccionario de Idiomas de Medicina: inglés-español, español-inglés*. Elsevier: Madrid, 2005.
- Navarro, F. A. *Diccionario de dudas y dificultades de traducción del inglés médico (3ª ed.)*, 2014. Online. <http://www.cosnautas.com/librorojo.html>
- *Stedman Bilingüe Diccionario de Ciencias Médicas, español-inglés /inglés-español*, 2 reimpr. Panamericana: Buenos Aires, 2004.

### 2. Bibliografía complementaria:

#### Gramática:

- Eastwood, J. *Oxford Practice Grammar. Intermediate*, Oxford: OUP, 2006.
- Murphy, R. *English Grammar in Use*, 4th ed. Cambridge, CUP, 2012.
- Hashemi, L. & B. Thomas. *Cambridge Grammar for First Certificate, Intermediate-Upper-intermed. 2nd Ed. (with CD and answers (Self-study))*, Cambridge: CUP, 2008.

#### Vocabulario:

- Redman, S. *English Vocabulary in Use, Pre-Intermediate and Intermediate*. Cambridge: CUP, 1997.
- McCarthy, M. & F. O'Dell. *English Vocabulary in Use, Upper-Intermediate*. Cambridge: CUP, 2008.

## CRITERIOS DE COORDINACIÓN

- Criterios de evaluación comunes
- Fecha de entrega de trabajos

## CRONOGRAMA

Periodo	Actividad					Comentarios
	Actividades de comprensión auditiva	Actividades de comprensión lectora	Actividades de evaluación	Actividades de expresión escrita	Actividades de expresión oral	
1 <sup>a</sup> Semana	1	1	0	1	.5	Unit 1
2 <sup>a</sup> Semana	0	1	0	1	.5	Unit 1-2
3 <sup>a</sup> Semana	1	1	0	1	.5	Unit 2-3
4 <sup>a</sup> Semana	1	1	0	1	.5	Unit 3
5 <sup>a</sup> Semana	0	1	0	1	.5	Unit 4
6 <sup>a</sup> Semana	0	2	3	2	.5	Unit 4, Review & Exam
<b>Total horas:</b>	3	7	3	7	3	